# KOMISSION PÄÄTÖS,

**tehty 18 päivänä huhtikuuta 1996,**

**Botswanasta, Keniasta, Madagaskarista, Swazimaasta, Zimbabwesta ja Namibiasta peräisin olevien naudanliha-alan tuotteiden tuontiluvista**

(96/303/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioista (AKT-valtiot) tai merentakaisista maista ja merentakaisilta alueilta (MMA) peräisin oleviin maataloustuotteisiin ja niistä jalostettuihin tiettyihin tavaroihin sovellettavasta järjestelmästä 5 päivänä maaliskuuta 1990 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 715/90 [1], sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 619/96 [2], ja erityisesti sen 27 artiklan,

ottaa huomioon Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioista tai merentakaisista maista ja merentakaisilta alueilta peräisin oleviin maataloustuotteisiin ja tiettyihin maataloustuotteiden jalostamisessa tuotettuihin tavaroihin sovellettavista järjestelyistä annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 715/90 soveltamista koskevien yksityiskohtaisten sääntöjen vahvistamisesta naudanliha-alalla 2 päivänä huhtikuuta 1996 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 589/96 [3] ja erityisesti sen 4 artiklan,

sekä katsoo, että

asetuksen (EY) N:o 589/96 1 artiklassa säädetään mahdollisuudesta antaa tuontilupia naudanliha-alan tuotteille; tuonti on kuitenkin toteutettava kullekin kolmannelle viejämaalle säädettyjen määrien rajoissa,

määrät, joista lupahakemuksia on jätetty 1—10 päivänä huhtikuuta 1996, eivät ole asetuksen (EY) N:o 589/96 mukaisesti luuttomaksi leikattuna lihana ilmaistuna suuremmat kuin Botswanan, Kenian, Madagaskarin, Swazimaan, Zimbabwen ja Namibian alkuperätuotteiden osalta käytettävissä olevat määrät; tämän vuoksi tuontilupia on mahdollista antaa haetuille määrille,

olisi vahvistettava määrät, joille tuontilupia voidaan hakea 1 päivästä toukokuuta 1996 alkaen 52 100 tonnin kokonaismäärän rajoissa, ja

on ilmeisesti tarpeen mainita, että tämä päätös ei rajoita terveyttä ja eläinten terveyttä koskevista ongelmista nautaeläinten, sikojen, lampaiden ja vuohien sekä tuoreen lihan tai lihavalmisteiden tuonnissa kolmansista maista 12 päivänä joulukuuta 1972 annetun neuvoston direktiivin 72/462/ETY [4], sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisasiakirjalla, soveltamista,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

*1 artikla*

Seuraavat jäsenvaltiot antavat 21 päivänä huhtikuuta 1996 luuttomana lihana ilmaistuja, tietyistä Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioista peräisin olevia naudanliha-alan tuotteita koskevat tuontiluvat jäljempänä esitettyjen määrien ja alkuperämaiden mukaisesti:

*Saksa:*

— 400,000 tonnia Botswanasta peräisin olevia tuotteita,

— 225,000 tonnia Madagaskarista peräisin olevia tuotteita,

— 118,000 tonnia Namibiasta peräisin olevia tuotteita.

*Alankomaat:*

— 300,000 tonnia Botswanasta peräisin olevia tuotteita,

*Yhdistynyt kuningaskunta:*

— 930,000 tonnia Botswanasta peräisin olevia tuotteita,

— 55,000 tonnia Swazimaasta peräisin olevia tuotteita,

— 850,000 tonnia Namibiasta peräisin olevia tuotteita.

[1] EYVL N:o L 84, 30.3.1990, s. 85
[2] EYVL N:o L 89, 10.4.1996, s. 1
[3] EYVL N:o L 84, 3.4.1996, s. 22
[4] EYVL N:o L 302, 31.12.1972, s. 28

*2 artikla*

Asetuksen (EY) N:o 589/96 3 artiklan 3 kohdan mukaisesti lupahakemuksia voidaan jättää toukokuun 1996 kymmenen ensimmäisen päivän aikana seuraavista luuttoman naudanlihan määristä:

| | | |
|---|---|---|
| — Botswana: | 15 641,000 | tonnia, |
| — Kenia: | 142,000 | tonnia, |
| — Madagaskar: | 6 817,187 | tonnia, |
| — Swazimaa: | 3 208,000 | tonnia, |
| — Zimbabwe: | 7 576,180 | tonnia, |
| — Namibia: | 11 545,006 | tonnia. |

*3 artikla*

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 18 päivänä huhtikuuta 1996.

*Komission puolesta*

Franz FISCHLER

*Komission jäsen*